



**Конференция Участников
Конвенции Организации
Объединенных Наций
против транснациональной
организованной преступности**

Distr.: General
8 September 2005
Russian
Original: English

Вторая сессия
Вена, 10–21 октября 2005 года
Пункт 8 предварительной повестки дня*
**Рассмотрение требований, касающихся уведомлений
согласно соответствующим статьям Конвенции
(пункт 3 статьи 5; пункт 2(d) статьи 6; пункт 5
статьи 13; пункт 5(a) статьи 16; пункты 13 и 14
статьи 18; и пункт 6 статьи 31) и
Протокола против незаконного ввоза мигрантов
по суше, морю и воздуху (статья 8)**

**Уведомления, заявления и оговорки, полученные
Генеральным секретарем**

Записка Секретариата

Добавление**

II. Уведомления

**A. Конвенция Организации Объединенных Наций против
транснациональной организованной преступности**

1. Уведомления, а также ответы на краткий вопросник по основным обязанностям, касающимся представления информации, Генеральному секретарю представили следующие государства: Гондурас, Нигерия, Нидерланды и Новая Зеландия.

**1. Криминализация участия в организованной преступной группе (пункт 3
статьи 5)**

2. Гондурас в своем уведомлении сообщил, что его внутреннее законодательство в качестве элементов составов преступлений, признанных таковыми в соответствии с пунктом 1(a)(i) статьи 5, не предусматривает ни

* СТОС/COP/2005/1.

** В настоящем добавлении учитываются ответы, полученные к 31 августа 2005 года.



причастность организованной преступной группы, ни фактическое совершение действия по реализации сговора.

3. Нидерланды сообщили, что пункт 1(a)(i) статьи 5 не применим к их законодательству.

4. Новая Зеландия сообщила, что ее внутреннее законодательство в качестве элемента составов преступлений, признанных таковыми в соответствии с пунктом 1(a)(i) статьи 5, предусматривает причастность организованной преступной группы и относит к числу серьезных преступлений все преступления, совершаемые при участии организованных преступных групп, однако не предусматривает фактическое совершение действия по реализации сговора в качестве элемента составов преступлений, признанных таковыми в соответствии в пунктом 1(a)(i) статьи 5.

5. Нигерия сообщила, что ее внутреннее законодательство в качестве элементов составов преступлений, признанных таковыми в соответствии с пунктом 1(a)(i) статьи 5, не предусматривает ни причастность организованной преступной группы, ни фактическое совершение действия по реализации сговора.

2. Криминализация доходов от преступлений (пункт 2(d) статьи 6)

6. Гондурас в своем уведомлении сообщил, что в его законодательстве отмывание доходов от преступлений, как оно описано в пункте 1 статьи 6, выделяется в отдельный состав преступления; его законодательство не включает в число основных правонарушений все серьезные преступления, как они определены в статье 2, и преступления, признанные таковыми в статьях 5, 8 и 23; и в его законодательстве не имеется положения, содержащего перечень конкретных основных правонарушений; а также что основные правонарушения включают преступления, совершенные за пределами юрисдикции Гондураса, если соответствующее деяние является уголовно наказуемым согласно внутреннему законодательству государства, в котором оно совершено, и было бы уголовно наказуемым согласно законодательству Гондураса, если бы оно было совершено на территории Гондураса.

7. Нидерланды сообщили, что в их законодательстве отмывание доходов от преступлений, как оно описано в пункте 1 статьи 6, выделяется в отдельный состав преступления; их законодательство включает в число основных правонарушений все серьезные преступления, как они определены в статье 2, и преступления, признанные таковыми в статьях 5, 8 и 23; и в их законодательстве не имеется положения, содержащего перечень конкретных основных правонарушений; а также что основные правонарушения включают преступления, совершенные за пределами юрисдикции Нидерландов, если соответствующее деяние является уголовно наказуемым согласно внутреннему законодательству государства, в котором оно совершено, и было бы уголовно наказуемым согласно законодательству Нидерландов, если бы оно было совершено на территории Нидерландов. Нидерланды представили тексты своих законов и правил, обеспечивающих осуществление статьи 6.

8. Новая Зеландия сообщила, что в ее законодательстве отмывание доходов от преступлений, как оно описано в пункте 1 статьи 6, выделяется в отдельный состав преступления; ее законодательство включает в число основных

правонарушений все серьезные преступления, как они определены в статье 2, и преступления, признанные таковыми в статьях 5, 8 и 23; и в ее законодательстве не имеется положения, содержащего перечень конкретных основных правонарушений; а также что основные правонарушения включают преступления, совершенные за пределами юрисдикции Новой Зеландии, если соответствующее деяние является уголовно наказуемым согласно внутреннему законодательству государства, в котором оно совершено, и было бы уголовно наказуемым согласно законодательству Новой Зеландии, если бы оно было совершено на территории Новой Зеландии. Новая Зеландия представила тексты своих законов и правил, обеспечивающих осуществление статьи 6.

9. Нигерия сообщила, что в ее законодательстве отмыwanie доходов от преступлений, как оно описано в пункте 1 статьи 6, выделяется в отдельный состав преступления; ее законодательство включает в число основных правонарушений все серьезные преступления, как они определены в статье 2, и преступления, признанные таковыми в статьях 5, 8 и 23; в ее законодательстве имеется положение, содержащее перечень конкретных основных правонарушений; и в такой перечень включается всеобъемлющий круг преступлений, связанных с деятельностью организованных преступных групп; а также что основные правонарушения не включают преступления, совершенные за пределами юрисдикции Нигерии, если соответствующее деяние является уголовно наказуемым согласно внутреннему законодательству государства, в котором оно совершено, и было бы уголовно наказуемым согласно законодательству Нигерии, если бы оно было совершено на территории Нигерии. Нигерия представила тексты своих законов и правил, обеспечивающих осуществление статьи 6.

3. Международное сотрудничество в целях конфискации (пункт 5 статьи 13)

10. Тексты своих законов и правил, обеспечивающих осуществление статьи 13, в ответах на краткий вопросник по основным обязанностям, касающимся представления информации, представили Нигерия, Нидерланды и Новая Зеландия.

4. Выдача (пункт 5 (а) статьи 16)

11. Гондурас в своем уведомлении сообщил, что выдача обусловлена наличием договора и что он рассматривает Конвенцию в качестве правового основания для сотрудничества в вопросах выдачи с другими государствами–участниками.

12. Нидерланды сообщили, что выдача обусловлена наличием договора и что они рассматривают Конвенцию в качестве правового основания для сотрудничества в вопросах выдачи с другими государствами–участниками.

13. Новая Зеландия сообщила, что выдача не обусловлена наличием договора.

14. Нигерия сообщила, что выдача обусловлена наличием договора и что она не рассматривает Конвенцию в качестве правового основания для сотрудничества в вопросах выдачи с другими государствами–участниками.

5. Взаимная правовая помощь (пункт 13 статьи 18)

15. Гондурас в своем уведомлении сообщил, что центральным органом является следующий орган:

Doris Jamileth Aguilar Zúniga, Special Public Prosecutor
against Organized Crime
Office of the Special Public Prosecutor against Organized Crime
Avenida las Palmeras, Colonia Florencia Sur
Edificio Discua Estrada
Primera Calle
Tegucigalpa
Honduras

Тел.: (+504) 235 9396

Факс: (+504) 235 9409

Адрес эл. почты: Doris.Jamileth@yahoo.com

16. Нидерланды сообщили, что у них нет центрального органа или органов, которым было бы поручено получать, выполнять и рассматривать просьбы об оказании взаимной правовой помощи.

17. Новая Зеландия сообщила, что центральным органом является следующий орган:

Office of the Attorney General
CI-Crown Law Office
P. O. Box 2858
Wellington
New Zealand

Тел.: (+64-4) 472 1719

Факс: (+64-4) 473 3482

Адрес эл. почты: library@crownlaw.govt.nz

Веб-страница: www.crownlaw.govt.nz

18. Нигерия сообщила, что ее центральным органом является следующий орган:

The Honourable Attorney General of the Federation and Minister of Justice
International and Comparative Law Department
Mrs. E. E. Ekwueme, Director
Federal Ministry of Justice
Federal Secretariat Congress
Abuja
Nigeria

Тел.: (+234-9) 523 6849

6. Взаимная правовая помощь (пункт 14 статьи 18)

19. Гондурас в своем уведомлении сообщил, что приемлемым языком является испанский язык.

20. Нигерия сообщила, что приемлемым языком является английский язык.

7. Предупреждение (пункт 6 статьи 31)

21. Гондурас в своем уведомлении сообщил, что органом, который может оказывать другим государствам–участникам помощь в разработке мер по предупреждению транснациональной организованной преступности, является следующий орган:

Doris Jamileth Aguilar Zúniga, Special Public Prosecutor
against Organized Crime
Office of the Special Public Prosecutor against Organized Crime
Avenida las Palmeras, Colonia Florencia Sur
Edificio Discua Estrada
Primera Calle
Tegucigalpa
Honduras

Тел.: (+504) 235 9396
Факс: (+504) 235 9409
Адрес эл. почты: Doris.Jamileth@yahoo.com

22. Нигерия сообщила, что у нее нет органа, который мог бы оказывать другим государствам–участникам помощь в разработке мер по предупреждению транснациональной организованной преступности.

В. Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху**Меры противодействия незаконному ввозу мигрантов по морю (пункт 6 статьи 8)**

23. Гондурас в своем уведомлении сообщил, что органом, который должен получать запросы о помощи, о подтверждении регистрации или права судна нести его флаг, а также о разрешении принять надлежащие меры и отвечать на такие запросы, является следующий орган:

Public Ministry
Danelia Ferrera, Director General of the Office of the Public Prosecutor
Avenida República Dominicana, Lomas del Guisarro
Edificio Lomas Plaza II
Apartado Postal 3730
Tegucigalpa
Honduras

Тел.: (+504) 221 5665
Факс: (+504) 221 5665
Адрес эл. почты: dferrat@hotmail.com

24. Нидерланды сообщили, что у них имеется орган или органы, которые должны получать запросы о помощи, о подтверждении регистрации или права судна нести его флаг, а также о разрешении принять надлежащие меры и отвечать на такие запросы.